

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 101/2.1 MP/2013

(ďalej len „Dodatok č. 1“)

NÁZOV PROJEKTU:

Plavnica - protipovodňové opatrenia potoka Jasenok

KÓD ITMS:

24120110101

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

v zastúpení

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Martin Húska, generálny riaditeľ sekcie environmentálnych programov a projektov

na základe Rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky zo 6. júla 2012 č. 17/2012-1.6.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Plavnica
sídlo : Plavnica 121, 065 45 Plavnica
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : Rastislav Grich, starosta obce
IČO : 00 330 124
DIČ :
banka : VÚB, a.s.,
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

zálohové platby: a)

b)

predfinancovanie: a)

b)

refundácia:¹

a)

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

2.1. Predmetom tohto *Dodatok č. 1* je zmena termínu ukončenia realizácie aktivít projektu a zmena čísla účtov Prijímateľa na formát IBAN na základe metodického usmernenia č. 1/2014.

2.2. V Zmluve o poskytnutí NFP č. 101/2.1 MP/2013 (ďalej len „Zmluva“) sa v článku 2 Predmet a účel zmluvy mení bod 2.4. nasledovne:

Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 30.09.2014.

2.3. Neoddeliteľnou súčasťou *Dodatok č. 1* je aktualizovaná *Príloha č. 2 – Predmet podpory NFP*.

2.4. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto *Dodatkom č. 1* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1. Tento *Dodatok č. 1* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

3.2. Tento *Dodatok č. 1* tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

- 1.1. Tento *Dodatok č. 1* je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 1.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku č. 1* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku č. 1* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 3. MAR. 2014



Podpis:
Ing. Martin Huska
generálny riaditeľ sekcie
environmentálnych programov
a projektov



Za Prijímateľa v Plavnici, dňa: 10 03 2014



Podpis:
Rastislav Grich
starosta obce



Príloha:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Plavnica - protipovodňové opatrenia potoka Jasenok	
Kód ITMS	24120110101	
Operačný program	2410000 OP Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézny fond	
Prioritná os	Prioritná os 2 – Ochrana pred povodňami	
Opatrenie	-	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Predchádzanie rizikám (vrátane návrhu a realizácie plánov a opatrení na predchádzanie prírodným a technologickým rizikám a ich riadenie)	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Zber, čistenie a rozvod vody	100	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Stará Ľubovňa
Obec	Plavnica
Ulica	
Číslo	

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšiť protipovodňovú ochranu obce Plavnica, jej obyvateľov a verejného i súkromného majetku a znížiť škody spôsobené povodňami
Špecifický cieľ projektu 1	Upraviť koryto potoka Jasenok v dĺžke 274,5 m, zrekonštruovať 2 priepusty a tým dosiahnuť potrebnú úroveň ochrany obce a jej obyvateľov pred povodňami

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet opatrení zameraných na ochranu pred povodňami	počet	0,00	2012	1	2014
	Počet žien využívajúcich výsledky projektu	Počet	0,00	2012	175	2014

Dopad	Plocha územia so zabezpečenou protipovodňovou ochranou	Km	0,00	2014	0,0350	2014
	Počet osôb chránených pred povodňami v dôsledku realizácie projektu	počet	0,00	2014	350,00	2014
	Podiel počtu žien využívajúcich výsledky projektu na celkovom počte užívateľov (ženy + muži) výsledkov projektu	%	0,00	2014	50,00	2014

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	Počet opatrení zameraných na ochranu pred povodňami	počet	0,00	2012	1	2014
Dopad	Plocha územia so zabezpečenou protipovodňovou ochranou	Km	0,00	2014	0,0350	2014
	Počet osôb chránených pred povodňami v dôsledku realizácie projektu	počet	0,00	2014	350,00	2014
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet žien využívajúcich výsledky projektu	Počet	0,00	2012	175	2014
Dopad	Podiel počtu žien využívajúcich výsledky projektu na celkovom počte užívateľov (ženy + muži) výsledkov projektu	%	0,00	2014	50,00	2014

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 Plavnica – protipovodňové opatrenia potoka Jasenok	Počet opatrení zameraných na ochranu pred povodňami	počet	1
2	Aktivita 1 Plavnica – protipovodňové opatrenia potoka Jasenok	Počet žien využívajúcich výsledky projektu	počet	175

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Plavnica – protipovodňové opatrenia potoka Jasenok	07/2012	09/2014
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	07/2012	09/2014
Publicita a informovanosť	07/2012	09/2014

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
637005 Špeciálne služby	13 440,00	0,00	13 440,00	Riadenie projektu
637005 Špeciálne služby	950,00	0,00	950,00	Aktivita 1 Plavnica – protipovodňové opatrenia potoka Jasenok
717001 Realizácia nových stavieb	441 144,74	0,00	441 144,74	Aktivita 1 Plavnica – protipovodňové opatrenia potoka Jasenok
716 Prípravná a projektová dokumentácia	16 128,00	0,00	16 128,00	Aktivita 1 Plavnica – protipovodňové opatrenia potoka Jasenok
920 – Rezerva na nepredvídané výdavky	19 900,00	0,00	19 900,00	Aktivita 1 Plavnica – protipovodňové opatrenia potoka Jasenok
637004 Všeobecné služby	900,00	0,00	900,00	Publicita a informovanosť
CELKOVO	492 462,74	0,00	492 462,74	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Aktivita 1 Plavnica – protipovodňové opatrenia potoka Jasenok	478 122,74	0,00	478 122,74
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	13 440,00	0,00	13 440,00
Publicita a informovanosť	900,00	0,00	900,00
CELKOVO		0,00	492 462,74